

2000/EES/60/09

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 109/1999****frá 24. september 1999****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahags-
svæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um
breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er
nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegrar EES-nefndarinnar nr. 65/1999 frá 28. maí
1999⁽¹⁾.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/522/EB frá
17. júní 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir
móttökubúnað fyrir almenna samevrópska þráðlausa
boðakerfið (ERMES) (2. útgáfa)⁽²⁾ skal felld inn í
samninginn.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/522/EB fellir úr
gildi frá 24. apríl 1999 ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
95/290/EB frá 17. júlí 1995 um sameiginlega tækniforskrift
að móttökubúnaði fyrir almenna þráðlausa skilaboða-
kerfið (ERMES) sem er hluti af samningnum og ber því
að fella brott úr honum.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:*1. gr.*

Eftirfarandi liður komi aftan við lið 4zo (ákvörðun
framkvæmdastjórnarinnar 98/521/EB) í XVIII. kafla
II. viðauka við samninginn:

„4zp. **398 D 0522:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
98/522/EB frá 17. júní 1998 um sameiginlega
tækniforskrift fyrir móttökubúnað fyrir almenna
samevrópska þráðlausa boðakerfið (ERMES) (2.
útgáfa) (Stjtíð. EB L 232, 19.8.1998, bls. 25).“

2. gr.

Texti liðar 4j (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
95/290/EB) í XVIII. kafla II. viðauka við samninginn falli
niður með gildistöku frá 24. apríl 1999.

3. gr.

Fullgiltur texti ákvæðana framkvæmdastjórnarinnar
98/522/EB á íslensku og norsku fylgir sem viðauki við
útgáfu þessarar ákvörðunar á hvoru máli fyrir sig.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 25. september 1999, að
því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-
nefndinni.

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við
Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

Gjört í Brussel 24. september 1999.

Fyrir hönd sameiginlegrar EES-nefndarinnar

N. v. Liechtenstein

formaður.

(¹) Stjtíð. EB L 284, 9.11.2000, bls. 49 og EES-viðbætur við Stjtíð. EB
nr. 51, 9.11.2000, bls. 17.

(²) Stjtíð. EB L 232, 19.8.1998, bls. 25.

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

frá 17. júní 1998

um sameiginlega tækniforskrift fyrir móttökubúnað fyrir almenna samevrópska þráðlausa boðkerfið (ERMES) (2. útgáfa) (*)

(tilkynnt með númeri C(1998) 1615)

(98/522/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar sameiginleg tækniforskrift skuli gilda, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Til að tryggja órofinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að gera ráð fyrir bráðabirgðafyrirkomulagi varðandi búnað sem er viðurkenndur samkvæmt ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/290/EB ⁽²⁾.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem samþykkt er í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

1. Þessi ákvörðun gildir um endabúnað sem á að tengjast almenna samevrópska þráðlausa boðkerfinu er nefnist öðru nafni ERMES (enhanced radio message system) og fellur undir gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 232, 19.8.1998, bls. 25, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 109/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 181, 2. 8. 1995, bls. 21.

2. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift um kröfur vegna móttökubúnaðar fyrir ERMES-endabúnað.

2. gr.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í d-, e-, f- og g-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB, að því marki sem við á. Tilvísun í staðalinn er að finna í viðaukanum.

2. Endabúnaður, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfurnar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE ⁽³⁾ og 89/336/EBE ⁽⁴⁾.

3. gr.

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferðinni sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar endabúnað, sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita eða tryggja beitingu á samhæfða staðlinum, sem um getur í viðaukanum, innan 12 mánaða frá gildistöku þessarar ákvörðunar.

4. gr.

1. Ákvörðun 95/290/EB falli úr gildi frá og með 12 mánuðum eftir gildistöku þessarar ákvörðunar.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

2. Halda má áfram að setja á markað og taka í notkun endabúnað sem viðurkenndur hefur verið samkvæmt ákvörðun 95/290/EB.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 17. júní 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

*VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

Radio equipment and systems (RES);
Enhanced Radio MESSAGE System (ERMES);
Receiver requirements

(Búnaður og kerfi fyrir þráðlaus fjarskipti (RES);
Almenna samevrópska þráðlausa boðkerfið (ERMES);
Sameiginleg tækniforskrift fyrir móttökubúnað)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu
Aðalskrifstofa ETSI
TBR 7 — önnur útgáfa — október 1997
(að undanskildum formála)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EEC⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmæðferðarreglur tilskipunar 83/189/EEC.

Unnt er að fá orðréttan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

2000/EES/60/10

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR nr. 110/1999

frá 24. september 1999

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahags-svæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 65/1999 frá 28. maí 1999⁽¹⁾.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/542/EB frá 4. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur um talsímaþjónustu með almennum Evrópu-farsíma, II. áfangi (2. útgáfa)⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/543/EB frá 4. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur um talsímaþjónustu fyrir farsímastöðvar sem ætlaðar eru til nota við II. áfanga almennra stafræna hólfskiptra fjarskiptaneta fyrir DCS 1800 tíðnisviðið (II. útgáfa)⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/542/EB fellir úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/629/EB frá 23. október 1996 um sameiginlega tækniforskrift um kröfur vegna talsímaþjónustu með almennum Evrópu-farsíma, II. áfangi og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/527/EB frá 9. júlí 1997 um sameiginlega tækniforskrift um kröfur vegna talsímaþjónustu með stafrænum almennum Evrópu-farsíma (2. útgáfa) sem eru hluti af samningnum og ber því að fella þær brott úr honum.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/543/EB fellir úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/529/EB frá 9. júlí 1997 um sameiginlega tækniforskrift um kröfur vegna

talsímaþjónustu með farstöðvum sem ætlaðar eru til notkunar með almennum Evrópu-farsímanetum, II. áfanga, og starfa á DCS 1800-sviðinu sem er hluti af samningnum og ber því að fella hana brott úr honum.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir komi aftan við lið 4zr (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/534/EB) í XVIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„4zs. **398 D 0542:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/542/EB frá 4. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur um talsímaþjónustu með almennum Evrópu-farsíma, II. áfangi (2. útgáfa) (Stjtið. EB L 254, 16.9.1998, bls. 28).

„4zt. **398 D 0543:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/543/EB frá 4. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur um talsímaþjónustu fyrir farsímastöðvar sem ætlaðar eru til nota við II. áfanga almennra stafræna hólfskiptra fjarskiptaneta fyrir DCS 1800 tíðnisviðið (II. útgáfa) (Stjtið. EB L 254, 16.9.1998, bls. 32).“

2. gr.

Texti liða 4n (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/629/EB), 4v (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/527/EB) og 4x (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/529/EB) í XVIII. kafla II. viðauka við samninginn falli niður.

3. gr.

Fullgiltur texti ákvarðana framkvæmdastjórnarinnar 98/542/EB og 98/543/EB á íslensku og norsku fylgir sem viðauki við útgáfu þessarar ákvörðunar á hvoru máli fyrir sig.

(¹) Stjtið. EB L 284, 9.11.2000, bls. 49 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 51, 9.11.2000, bls. 17.

(²) Stjtið. EB L 254, 16.9.1998, bls. 28.

(³) Stjtið. EB L 254, 16.9.1998, bls. 32.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 25. september 1999, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni.

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 24. september 1999.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

N. v. Liechtenstein

formaður.

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 4. september 1998****um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur um talsímaþjónustu með almennum Evrópu-farsíma, II. áfangi (2. útgáfa) (*)***(tilkynnt með númeri C(1998) 2561)*

(98/542/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

1. gr.

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlið 2. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar til fjarskipta sé krafist sameiginlegrar tækniforskriftar, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið samkvæmt fyrsta undirlið 2. mgr. 7. gr.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Til að tryggja órofinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að setja bráðabirgðaákvæði um búnað sem er viðurkenndur samkvæmt ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/629/EB ⁽²⁾.

Ákvörðun 96/629/EB falli úr gildi frá og með lokum aðlögunartímabilsins.

Ákvörðun 97/527/EB ⁽³⁾ falli úr gildi frá og með 24. október 1998.

Tillagan hefur verið lögð fyrir samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE), samkvæmt 2. mgr. 29. gr.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem samþykkt er í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

1. Þessi ákvörðun gildir um endabúnað sem er ætlaður til að tengja við almennt fjarskiptanet og fellur undir gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

2. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift sem gildir fyrir talsímaþjónustu vegna endabúnaðar fyrir almenna Evrópufarsímanetið sem hefur stöðuga kúrfumótun og sem notar 900 MHz tíðnisviðið með 200 kHz milli rása og umferðarrásir samkvæmt TDMA reglunni.

2. gr.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í g-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB, að því marki sem við á. Tilvísun í staðalinn er að finna í I. viðauka. Viðeigandi hlutar hans eru í II. viðauka.

2. Endabúnaður, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfurnar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE ⁽⁴⁾ og 89/336/EBE ⁽⁵⁾.

3. gr.

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferðinni sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar endabúnað sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita eða tryggja

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 254, 16.9.1998, bls. 28, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 110/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 282, 1. 11. 1996, bls. 75.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 215, 7. 8. 1997, bls. 57.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

beitingu á viðeigandi hlutum samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr. eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

3. Ákvörðun 97/527/EB falli úr gildi frá og með 24. október 1998.

5. gr.

4. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

1. Ákvörðun 96/629/EB falli úr gildi frá og með 4. desember 1998.

Gjört í Brussel 4. september 1998.

2. Áfram má setja á markað og taka í notkun endabúnað, sem samþykktur hefur verið samkvæmt ákvörðun 96/629/EB.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

*I. VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

European digital cellular telecommunications systems (phase 2); Attachment requirements for global system for mobile communications (GSM) mobile stations; Telephony

(Stafrænt hólfskipt fjarskiptakerfi í Evrópu (2. áfangi); Tengikröfur vegna GSM-farsíma; Símaþjónusta)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu

Aðalskrifstofa ETSI

TBR 20, 3. útgáfa — febrúar 1998

(að undanskildum formála)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EBE ⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmeðferðarreglur tilskipunar 83/189/EBE.

Unnt er að fá orðréttan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjótt. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

*II. VIÐAUKI***Viðeigandi hlutar TBR 20**

TBR 20 krafa	TBR 20 krafa	TBR 20 krafa	TBR 20 krafa	TBR 20 krafa	TBR 20 krafa
14.4.3	30.1	30.2	30.3	30.4	30.5.1
30.6.2	30.7.1	32.2	32.3	32.4	32.7
32.8	32.9				

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

frá 4. september 1998

um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur um talsímaþjónustu fyrir farsímastöðvar sem ætlaðar eru til nota við II. áfanga almennra stafrænna hólfskiptra fjarskiptaneta fyrir DCS 1800 tíðnisviðið (II. útgáfa) (*)

(tilkynnt með númeri C(1998) 2562)

(98/543/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlið 2. mgr. 7. gr.,

2. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift sem gildir fyrir talsímaþjónustu vegna endabúnaðar fyrir almenna Evrópuþarsímanetið sem hefur stöðuga kúrfumótun og sem notar 1800 MHz tíðnisviðið með 200 kHz milli rása og umferðarrásir samkvæmt TDMA reglunni. Ákvörðunin gildir einnig um endabúnað sem getur bæði notað 900 og 1800 MHz tíðnisviðin.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar sé krafist sameiginlegrar tækniforskriftar, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið samkvæmt fyrsta undirlið 2. mgr. 7. gr.

2. gr.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Til að tryggja órofinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að setja bráðabirgðaákvæði um búnað sem er viðurkenndur samkvæmt ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/529/EB ⁽²⁾.

Ákvörðun 97/529/EB falli úr gildi að aðlögunartímabilinu loknu.

Tillagan hefur verið lögð fyrir samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE), samkvæmt 2. mgr. 29. gr.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

3. gr.

1. gr.

1. Þessi ákvörðun gildir um endabúnað sem er ætlaður til tengingar við almennt fjarskiptanet og fellur undir

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í g-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB, að því marki sem við á. Tilvísun í staðalinn er að finna í I. viðauka. Viðeigandi hlutar hans eru í II. viðauka.

2. Endabúnaður, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfunar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB, og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE ⁽³⁾ og 89/336/EBE ⁽⁴⁾.

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferðinni sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar endabúnað sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita eða tryggja beitingu á viðeigandi hlutum samhæfða staðalsins, sem um getur í 1. mgr. 2. gr., eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 254, 16.9.1998, bls. 32, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 110/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 215, 7. 8. 1997, bls. 65.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

4. gr.

1. Ákvörðun 97/529/EB falli úr gildi frá og með 4. desember 1998.
2. Halda má áfram að setja á markað og taka í notkun endabúnað sem hefur verið viðurkenndur samkvæmt ákvörðun 97/529/EB.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 4. september 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

*I. VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

Digital cellular telecommunications system (phase 2); Telephony applications; attachment requirements for mobile stations in the DCS 1 800 band and additional GSM 900 band

(Stafræn, hólfskipt fjarskiptakerfi (2. áfangi); talsímabjónusta: tengikröfur vegna farsíma á DCS 1800-tíðnisviðinu og aukalega GSM 900-tíðnisviðinu)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu

Aðalskrifstofa ETSI

TBR 32, 2. útgáfa, — mars 1998

(að undanskildum formla)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EEB⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er samin samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmeðferðarreglur tilskipunar 83/189/EEB.

Unnt er að fá orðréttan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

*II. VIÐAUKI***Viðeigandi hlutar TBR 32**

TBR 32 krafa	TBR 32 krafa	TBR 32 krafa	TBR 32 krafa	TBR 32 krafa	TBR 32 krafa
14.4.3	30.1	30.2	30.3	30.4	30.5.1
30.6.2	30.7.1	32.2	32.3	32.4	32.7
32.8	32.9				

2000/EES/60/11

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 111/1999****frá 24. september 1999****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahags-
svæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um
breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er
nefnt hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 65/1999 frá 28. maí
1999⁽¹⁾.

Ákvörðun ráðsins 98/482/EB frá 20. júlí 1998 um
sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur varðandi tengingu
endabúnaðar við hliðræn almenn sjálfvirk talsímakerfi
(PSTN) (að frátöldum endabúnaði sem er gerður fyrir
talsímaþjónustu byggða á rökstuddum tilvikum), þar sem
númeraval innan kerfisins, ef boðið er upp á það, er með
tónvali (DTMF-merkjasendingu)⁽²⁾ skal felld inn í
samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:*1. gr.*

Eftirfarandi liður komi aftan við lið 4zt (ákvörðun
framkvæmdastjórnarinnar 98/543/EB) í XVIII. kafla
II. viðauka við samninginn:

„4zu. **398 D 0482:** Ákvörðun ráðsins 98/482/EB frá
20. júlí 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir
kröfur varðandi tengingu endabúnaðar við hliðræn
almenn sjálfvirk talsímakerfi (PSTN) (að frátöldum
endabúnaði sem er gerður fyrir talsímaþjónustu
byggða á rökstuddum tilvikum), þar sem númera-
val innan kerfisins, ef boðið er upp á það, er með
tónvali (DTMF-merkjasendingu) (Stjtið. EB L
216, 4.8.1998, bls. 8).“

2. gr.

Fullgiltur texti ákvörðunar ráðsins 98/482/EB á íslensku
og norsku fylgir sem viðauki við útgáfu þessarar
ákvörðunar á hvoru máli fyrir sig.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 25. september 1999, að
því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr.
samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-
nefndinni.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við
Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

Gjört í Brussel 24. september 1999.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

N. v. Liechtenstein

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 284, 9.11.2000, bls. 49 og EES-viðbætur við Stjtið. EB
nr. 51, 9.11.2000, bls. 17.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 216, 4.8.1998, bls. 8.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS

frá 20. júlí 1998

um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur varðandi tengingu endabúnaðar við hliðræn almenn sjálfvirk talsímakerfi (PSTN) (að frátöldum endabúnaði sem er gerður fyrir talsímaþjónustu byggða á rökstuddum tilvikum), þar sem númeraval innan kerfisins, ef boðið er upp á það, er með tónvali (DTMF-merkjasendingu) (*)

(98/482/EB)

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlíð 2. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar sé krafist sameiginlegrar tækniforskriftar svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildisvið.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Á 20. öldinni hafa orðið stöðugar tækniframfarir hvað varðar almenn innlend símakerfi en þar sem að tæknin þróaðist upphaflega einangrað á hverjum stað mun umtalsverður munur verða á tækni milli kerfa enn um sinn.

Munur er á tækni hvað varðar almenn sjálfvirk talsímakerfi (PSTN) og þeim mun, sem hefur mesta þýðingu, er lýst í ráðgefandi leiðbeiningariti Fjarskiptastaðlastofnunar Evrópu (ETSI) EG 201 121.

Beiting þessara ráðgefandi upplýsinga er valfrjálst og getur innihaldið nýtsamar upplýsingar fyrir framleiðandann.

Tilkynntir aðilar skulu því tryggja að framleiðendur viti af viðeigandi beitingu leiðbeiningaritsins vegna sértækra krafna ákveðinna netkerfa.

Áfram er heimilt að viðurkenna endabúnað samkvæmt innlendum reglugerðum á meðan á aðlögunartímabili stendur.

Framleiðendur skulu láta greinargerð fylgja öllum vörum sem eru viðurkenndar samkvæmt þessari ákvörðun. Framleiðendur skulu gefa yfirlýsingu um netsamhæfi. Tilkynntir aðilar skulu sjá til þess að framleiðendur viti af þessum skyldum. Tilkynntir aðilar skulu upplýsa aðra tilkynnta aðila um yfirlýsingar um netsamhæfi þegar viðurkenning er veitt búnaði samkvæmt þessari ákvörðun.

Áfram er heimilt að markaðssetja og taka í notkun endabúnað sem þessi ákvörðun gildir um og er viðurkenndur samkvæmt þessari ákvörðun fyrir lok aðlögunartímabilsins.

Ekkert álit hefur komið frá samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE), sem er skipuð samkvæmt 28. gr. tilskipunar 98/13/EB, um sameiginlegu tækniforskriftina sem þessi ákvörðun tekur til. Framkvæmdastjórnin lagði þessa tillögu um aðgerðir, sem grípa þarf til, fyrir ráðið í samræmi við 3. mgr. 29. gr. tilskipunar 98/13/EB.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Þessi ákvörðun gildir um búnað sem ætlaður er til tengingar sem stakur endabúnaður gegnum tveggja víra aðgang að hliðrænni PSTN-línu við endapunkt netsins og fellur innan gildissviðs samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

2. Með þessari ákvörðun er kveðið á um sameiginlega tækniforskrift fyrir kröfur varðandi tengingu endabúnaðar við hliðræn almenn sjálfvirk talsímakerfi, sem um getur í 1. mgr. Þessi ákvörðun nær ekki yfir kröfur sem varða samvirkni endabúnaðar um fjarskiptanetið eins og tilgreint er í g-lið 5. gr. í tilskipun 98/13/EB.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 216, 4.8.1998, bls. 8, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 111/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

(¹) Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

2. gr.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í d- og f-liðum 5. gr. tilskipunar 98/13/EB. Tilvísun í staðalinn er að finna í I. viðauka.

2. Endabúnaður, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfurnar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB, og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipunar ráðsins 73/23/EBE frá 19. febrúar 1973 um samhæfingu laga aðildarríkjanna um rafföng sem notuð eru innan ákveðinna spennumarka ⁽²⁾ og tilskipunar ráðsins 89/336/EBE frá 3. maí 1989 um samræmingu laga aðildarríkjanna um rafsegulviðssamhæfi ⁽³⁾.

3. gr.

1. Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferð sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar endabúnað sem 1. mgr. 1. gr. þessarar tilskipunar gildir um, beita viðeigandi hlutum samhæfða staðalsins, sem um getur í 1. mgr. 2. gr. þessarar tilskipunar.

2. Tilkynntir aðilar skulu sjá til þess:

- (a) að framleiðendur eða aðrir umsækjendur um viðurkenningu hafi vitneskju um ráðgefandi upplýsingar sem eru í leiðbeiningariti ETSI EG 201121 þar á meðal þær breytingar sem kunna að verða, og

- (b) að framleiðendur hafi vitneskju um að þeim ber skylda til að festa tilkynningu, eins og þá sem er sýnd í II. viðauka, á allar vörur sem eru viðurkenndar samkvæmt þessari ákvörðun, og

- (c) að framleiðendur gefi yfirlýsingu eins og þá sem sýnd er í III. viðauka.

3. Tilkynntir aðilar skulu upplýsa aðra tilkynnta aðila um yfirlýsingar um netsamhæfi þegar viðurkenning er veitt samkvæmt þessari ákvörðun.

4. gr.

1. Áfram er heimilt að veita gerðarviðurkenningu búnaði, sem fellur undir samhæfðu staðlana sem um getur í 1. mgr. 2. gr., í 15 mánuði eftir að þessi ákvörðun er samþykkt.

2. Áfram er heimilt að markaðssetja og taka í notkun endabúnað sem viðurkenndur er samkvæmt slíkum innlendum reglum um gerðarviðurkenningu.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 20. júlí 1998.

Fyrir hönd ráðsins,

W. MOLTERER

forseti.

⁽²⁾ Stjótd. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29. Tilskipuninni var breytt með tilskipun 93/68/EBE (Stjótd. EB L 220, 30. 8. 1993, bls. 1).

⁽³⁾ Stjótd. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 93/68/EBE (Stjótd. EB L 220, 30. 8. 1993, bls. 1).

*I. VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

‘Attachment requirements for pan-European approval for connection to the analogue Public Switched Telephone Networks (PSTNs) of TE (excluding TE supporting the voice telephony service) in which network addressing, if provided, is by means of Dual Tone Multi Frequency (DTMF) signalling’.

„Tengikröfur fyrir endabúnað (að frátöldum endabúnaði fyrir talsímaþjónustu) sem notar tónval (DTMF-merkjasendingu) við númeraval, ef boðið er upp á það, með tilliti til samevrópsks samþykkis þess að búnaðurinn sé tengdur við hliðrænu almennu sjálfvirku talsímakerfin (PSTN).“

ETSI**Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu****Aðalskrifstofa ETSI**

TBR 21: janúar 1998

(að undanskildum formála)

VIÐBÓTARUPPLÝSINGAR

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða ⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmæðferðarreglur tilskipunar 83/189/EBE.

Unnt er að fá orðrétta texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex
Frakklandi

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stj. tíð. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

II. VIÐAUKI

Texti tilkynningarinnar sem framleiðendur skulu láta fylgja vörum sem eru samþykktar samkvæmt þessari ákvörðun

„Búnaðurinn hefur verið viðurkenndur í samræmi við ákvörðun ráðsins 98/482/EB fyrir samevrópska tengingu staks endabúnaðar við almenna sjálfvirka símkerfið (PSTN). Vegna þess að munur er á almennum sjálfvirkum símkerfum frá ólíkum löndum gefur viðurkenningin sjálf ekki skilyrðislausu tryggingu fyrir því að hann geti starfað eðlilega á öllum endastöðvum almennu sjálfvirku símkerfanna.

Ef vandamál koma upp er rétt að hafa fyrst samband við söluaðila búnaðarins.“

Ath.: Framleiðandinn skal tryggja að seljandi og notandi búnaðarins geti fengið nægar upplýsingar um það sem að framan greinir á umbúðum og/eða í notendahandbókum eða með annars konar upplýsingum fyrir notendur.

III. VIÐAUKI

Yfirlýsing um netsamhæfi frá framleiðanda til tilkynnts aðila og sölumanns

Í þessari yfirlýsingu skal tilgreina þau kerfi sem búnaðurinn er hannaður til að tengjast og öll tilkynnt kerfi þar sem erfiðleikar geta skapast við að láta búnaðinn og kerfið vinna saman.

Yfirlýsing um netsamhæfi frá framleiðanda til notanda

Í þessari yfirlýsingu á að tilgreina þau kerfi sem búnaðurinn er hannaður til að tengjast og öll tilkynnt kerfi þar sem erfiðleikar geta skapast við að láta búnaðinn og kerfið vinna saman. Framleiðandinn skal einnig taka það skýrt fram hvort netsamhæfi er háð stillingum búnaðar og hugbúnaðar. Þar skal einnig hvetja notandann til að hafa samband við seljanda ef ætlunin er að nota tækið með öðru kerfi.

2000/EES/60/12

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR nr. 112/1999

frá 24. september 1999

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahags-
svæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um
breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er
nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun
sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 65/1999 frá 28. maí
1999⁽¹⁾.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/574/EB frá
16. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir
almennar tengikröfur vegna talsímaþjónustu með
almennum Evrópufarsíma, II. áfangi (2. útgáfa)⁽²⁾ skal
felld inn í samninginn.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/575/EB frá
16. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir
almennrar tengikröfur vegna farsímastöðva sem ætlaðar
eru til nota við II. áfanga almennra, stafrænna, hólfskiptra
fjarskiptaneta fyrir GSM 1800 tíðnisviðið (II. útgáfa)⁽³⁾
skal felld inn í samninginn.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/576/EB frá
16. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir
tengikröfur vegna endabúnaðar með innbyggða, hliðræna
handstillingu til að tengja við almenna símakerfið
(PSTN)⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/577/EB frá
16. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir
gervihnattajarðstöðvar fyrir VSAT-endabúnað sem nota
tíðnisviðin 4 GHz og 6 GHz⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/578/EB frá
16. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir
færanlegar gervihnattajarðstöðvar (LMES) á landi með
lítlum gagnasendingahraða fyrir tíðnisviðin 1,5/1,6 GHz⁽⁶⁾
skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir komi aftan við lið 4zu (ákvörðun ráðsins
98/482/EB) í XVIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„4zv. **398 D 0574:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
98/574/EB frá 16. september 1998 um sameigin-
lega tækniforskrift fyrir almennar tengikröfur
vegna talsímaþjónustu með almennum Evrópu-
farsíma, II. áfangi (2. útgáfa) (Stjtið. EB L 278,
15.10.1998, bls. 30).

4zw. **398 D 0575:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
98/575/EB frá 16. september 1998 um sameiginlega
tækniforskrift fyrir almennrar tengikröfur vegna
farsímastöðva sem ætlaðar eru til nota við II. áfanga
almennra, stafrænna, hólfskiptra fjarskiptaneta
fyrir GSM 1800 tíðnisviðið (II. útgáfa) (Stjtið. EB
L 278, 15.10.1998, bls. 35).

4zx. **398 D 0576:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
98/576/EB frá 16. september 1998 um sameiginlega
tækniforskrift fyrir tengikröfur vegna endabúnaðar
með innbyggða, hliðræna handstillingu til að tengja
við almenna símakerfið (PSTN) (Stjtið. EB L 278,
15.10.1998, bls. 40).

4zy. **398 D 0577:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar
98/577/EB frá 16. september 1998 um sameiginlega
tækniforskrift fyrir gervihnattajarðstöðvar fyrir
VSAT-endabúnað sem nota tíðnisviðin 4 GHz og 6
GHz (Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 43).

(1) Stjtið. EB L 284, 9.11.2000, bls. 49 og EES-viðbætur við Stjtið. EB
nr. 51, 9.11.2000, bls. 17.

(2) Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 30.

(3) Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 35.

(4) Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 40.

(5) Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 43.

(6) Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 46.

4zz. **398 D 0578:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/578/EB frá 16. september 1998 um sameiginlega tækniforskrift fyrir færanlegar gervihnattajarðstöðvar (LMES) á landi með litlum gagnasendingahraða fyrir tíðnisviðin 1,5/1,6 GHz) (Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 46).“

2. gr.

Fullgiltur texti ákvarðana framkvæmdastjórnarinnar 98/574/EB, 98/575/EB, 98/576/EB, 98/577/EB og 98/578/EB á íslensku og norsku fylgir sem viðauki við útgáfu þessarar ákvörðunar á hvoru máli fyrir sig.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 25. september 1999, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna*.

Gjört í Brussel 24. september 1999.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

N. v. Liechtenstein

formaður.

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 16. september 1998****um sameiginlega tækniforskrift fyrir almennar tengikröfur vegna talsímaþjónustu með almennum Evrópufarsíma, II. áfangi (2. útgáfa) (*)***(tilkynnt með númeri C(1998) 2720)*

(98/574/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlið 2. mgr. 7. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar til fjarskipta sé krafist sameiginlegra tækniforskrifta, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið samkvæmt fyrsta undirlið 2. mgr. 7. gr.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Til að tryggja órofinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að setja bráðabirgðaákvæði um búnað sem er viðurkenndur samkvæmt ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 96/630/EB ⁽²⁾.

Ákvörðun 96/630/EB falli úr gildi frá og með lokum aðlögunartímabilsins.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/526/EB ⁽³⁾ falli úr gildi frá og með 24. október 1998.

Tillagan hefur verið lögð fyrir samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE), samkvæmt 2. mgr. 29. gr.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem samþykkt er í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:*1. gr.*

1. Þessi ákvörðun gildir um endabúnað sem er ætlaður til tengingar við almennt fjarskiptanet og fellur undir gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

2. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift um aðgangskröfur endabúnaðar fyrir almenna Evrópufarsímanetið sem hefur stöðuga kúrfumótun og starfar á 900 MHz tíðnisviðinu með 200 kHz milli rása og umferðarrásir samkvæmt TDMA reglunni.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 30, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 112/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 282, 1. 11. 1996, bls. 79.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 215, 7. 8. 1997, bls. 54.

2. gr.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í c- til f-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB, að því marki sem við á. Tilvísun í staðalinn er að finna í I. viðauka. Viðeigandi hlutar hans eru í II. viðauka.

2. Endabúnaður, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfunar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE⁽⁴⁾ og 89/336/EBE⁽⁵⁾.

3. gr.

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferðinni sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar endabúnað sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita eða tryggja beitingu á viðeigandi hlutum samhæfða staðalsins, sem um getur í 1. mgr. 2. gr., eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

4. gr.

1. Ákvörðun 96/630/EB falli úr gildi frá og með þremur mánuðum eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

2. Halda má áfram að setja á markað og taka í notkun endabúnað sem viðurkenndur hefur verið samkvæmt ákvörðun 96/630/EB að því tilskildu að slík viðurkenning sé veitt eigi síðar en þremur mánuðum eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

3. Ákvörðun 97/526/EB falli úr gildi frá og með 24. október 1998.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 16. september 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

*I. VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

European digital cellular telecommunications system (Phase 2)

Attachment requirements for global system for mobile communications (GSM) mobile stations

Access

(Stafrænt hólfskipt fjarskiptakerfi í Evrópu (II. áfangi);

Tengikröfur vegna GSM-farsíma;

Aðgangur)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu

Aðalskrifstofa ETSI

TBR 19, 5. útgáfa — mars 1998

(að undanskildum formála)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EEC ⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmæðferðarreglur tilskipunar 83/189/EEC.

Unnt er að fá orðréttan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðlas en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjóttíð. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

II. VIÐAUKI

Viðeigandi hlutar TBR 19 (5. útgáfa)

TBR 19 Kröfur

11.1.1	11.1.2	11.2	11.3	11.4	11.5
12.1.1	12.1.2	12.2.1	12.2.2	13.1	13.2
13.3-1	13.4	14.1.1.2	14.1.2.2	14.2.1	14.2.2
14.2.3	14.2.4	14.3	14.4.1	14.4.2	14.4.4
14.4.5	14.5.1	14.5.2	14.6.1	14.6.2	14.7.1
14.8.1	14.8.2	15	16	17.1	17.2
18	19.1	19.2	19.3	20.1	20.2
20.3	20.4	20.5	20.6	20.7	20.8
20.9	20.10	20.11	20.12	20.13	20.15
20.16	20.17	20.19	21.1	21.2	21.3.1
21.3.2	21.4	22	25.2.1.1.1	25.2.1.1.2.1	25.2.1.1.2.2
25.2.1.1.2.3	25.2.1.1.3	25.2.1.1.4	25.2.1.2.1	25.2.1.2.2	25.2.1.2.3
25.2.1.2.4	25.2.2.1	25.2.2.2	25.2.2.3	25.2.3	25.2.4.3
25.2.5.1	25.2.5.2	25.2.6.1	25.2.6.2	25.2.7	26.2.1.1
26.2.1.2	26.2.1.3	26.2.2	26.2.3	26.2.4 pr1	26.2.4 pr2
26.2.4 pr3	26.2.4 pr4	26.2.4 pr5	26.2.4 pr6	26.2.4 pr7	26.2.4 pr8
26.5.1	26.5.2.1.1	26.5.2.1.2	26.5.2.2	26.5.2.3	26.5.3.1
26.5.3.2	26.5.3.3	26.5.3.4	26.5.4.1	26.5.5.1.1.1	26.5.5.1.1.2
26.5.5.1.2	26.5.5.2.1	26.5.5.2.3	26.5.5.3.1.1	26.5.5.3.2	26.5.6.1.1
26.5.6.1.2	26.5.6.2.1	26.5.6.2.4	26.5.6.3	26.5.7.1.1	26.5.7.1.3
26.5.7.1.4	26.5.7.2	26.5.7.3	26.6.1.1	26.6.1.2	26.6.1.3
26.6.1.4	26.6.2.1.1	26.6.2.1.2	26.6.2.1.3	26.6.2.2	26.6.2.3.1
26.6.2.3.2	26.6.2.4	26.6.2.5	26.6.3.1	26.6.3.2	26.6.3.3
26.6.3.4	26.6.3.6	26.6.4.1	26.6.4.2.2	26.6.5.1-1	26.6.5.1-2
26.6.5.1-3	26.6.5.1-4	26.6.5.1-5	26.6.5.1-6	26.6.5.1-7	26.6.5.1-8
26.6.5.2-1	26.6.5.2-2	26.6.5.2-3	26.6.5.2-4	26.6.5.2-5	26.6.5.2-6
26.6.5.2-7	26.6.5.2-8	26.6.5.2-9	26.6.5.2-10	26.6.5.3-1	26.6.5.3-2
26.6.5.4-1	26.6.5.4-2	26.6.5.4-3	26.6.5.4-4	26.6.5.5.1	26.6.5.5.2
26.6.5.6	26.6.5.7	26.6.5.8	26.6.5.9	26.6.6.1	26.6.7.1
26.6.8.4	26.6.8.5	26.6.12.1	26.6.12.2	26.6.12.3	26.6.12.4
26.6.13.3	26.6.13.5	26.6.13.6	26.6.13.8	26.6.13.9	26.6.13.10
26.7.1	26.7.2.1	26.7.2.2	26.7.3.1	26.7.3.2	26.7.4.1
26.7.4.2.1	26.7.4.2.2-1	26.7.4.2.2-2	26.7.4.2.3	26.7.4.2.4 pr1	26.7.4.3.1
26.7.4.3.2	26.7.4.3.3	26.7.4.3.4	26.7.4.5.1	26.7.4.5.2	26.7.4.6
26.7.5.3	26.7.5.5	26.7.5.7.1	26.8.1.2.2.1	26.8.1.2.2.2	26.8.1.2.3.2
26.8.1.2.3.5	26.8.1.2.3.6	26.8.1.2.4.2	26.8.1.2.4.3	26.8.1.2.4.4	26.8.1.2.4.5
26.8.1.2.4.6	26.8.1.2.4.7	26.8.1.2.4.8	26.8.1.2.4.13	26.8.1.2.5.2	26.8.1.2.5.3
26.8.1.2.6.2	26.8.1.2.6.3	26.8.1.2.6.5	26.8.1.2.6.6	26.8.1.2.7.1	26.8.1.2.7.3
26.8.1.2.8.1	26.8.1.2.9.1	26.8.1.2.9.2	26.8.1.2.9.4	26.8.1.3.1.1	26.8.1.3.3.1

26.8.1.3.3.3	26.8.1.3.3.4	26.8.1.3.4.2	26.8.1.3.4.3	26.8.1.3.4.8	26.8.1.3.5.2
26.8.1.3.5.3	26.8.1.3.5.4	26.8.1.3.5.5	26.8.1.4.2.1	26.8.1.4.3.1	26.8.1.4.3.2
26.8.1.4.5.1	26.8.2.1	26.8.2.2	26.8.2.3	26.8.3	26.9.2
26.9.3	26.9.4	26.9.5	26.9.6.1.1	26.9.6.1.2	26.9.6.2.1
26.9.6.2.2	26.10.2.1	26.10.2.4.1	26.10.2.4.2	26.12.1	26.12.2.1
26.10.2.2	26.10.2.3	26.10.2.5	26.10.3.1	26.12.2.2	26.12.3
26.12.4	26.12.5	27.3	27.4	27.5	27.6
27.7	27.10	27.11.1.1	27.11.1.2	27.11.1.3	27.11.1.4
27.11.1.5	27.11.2.1	27.11.2.2	27.11.2.3	27.11.2.4	27.11.3
27.12.1	27.12.2	27.14.3	27.14.4	27.17.1.1	27.17.1.2
27.17.1.3	27.17.1.4	27.17.1.5.1	27.17.1.5.2	27.17.1.5.3	27.17.1.5.4
27.17.2.1.1	27.17.2.1.2	27.17.2.2	27.17.2.3	27.17.2.5	27.18.1
27.18.2	27.19	27.20.	27.21.1	27.21.3	27.21.4
29.3.2.6.7	29.3.2.6.9	29.3.3.2	29.3.3.3	29.3.3.5	31.6.1.1
31.6.1.2	31.6.1.5	31.6.1.6	31.6.1.7	31.6.1.8	31.6.2.1
31.6.2.2	31.6.2.3	31.6.2.4	31.6.2.5	31.8.1.1	31.8.3.1
31.10	32.11	32.12	33.6	34.2.1	34.2.2
34.2.3	34.2.5.3	34.3			

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 16. september 1998**

um sameiginlega tækniforskrift fyrir almennar tengikröfur vegna farsímastöðva sem ætlaðar eru til nota við II. áfanga almennra, stafrænna, hólfskiptra fjarskiptaneta fyrir GSM 1800 tíðnisviðið (2. útgáfa) (*)

(tilkynnt með númeri C(1998) 2721)

(98/575/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

1. gr.

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

Þessi ákvörðun gildir um endabúnað sem er ætlaður til tengingar við almennt fjarskiptanet og fellur undir gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlið 2. mgr. 7. gr.,

1. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift sem tekur til aðgangskrafna endabúnaðar í II. áfanga almenna, stafræna, hólfskiptra fjarskiptanetinu sem notar DCS 1800 tíðnisviðið með 200 kHz milli rása og umferðarrásir samkvæmt TDMA reglunni. Ákvörðunin gildir einnig um endabúnað sem getur bæði notað GSM 900 tíðnisviðið og GSM 1800 tíðnisviðið.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

2. gr.

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar til fjarskipta sé krafist sameiginlegrar tækniforskriftar, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið samkvæmt fyrsta undirlið 2. mgr. 7. gr.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í c- til f-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB, að því marki sem við á. Tilvísun í staðalinn er að finna í I. viðauka. Viðeigandi hlutar eru í II. viðauka.

Til að tryggja órofinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að setja bráðabirgðaákvæði um búnað sem er viðurkenndur samkvæmt ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/528/EB ⁽²⁾.

2. Endabúnaður, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfunar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE ⁽³⁾ og 89/336/EBE ⁽⁴⁾.

Ákvörðun 97/528/EB falli úr gildi frá og með lokum aðlögunartímabilsins.

Tillagan hefur verið lögð fyrir samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE), samkvæmt 2. mgr. 29. gr.

3. gr.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem samþykkt er í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferðinni sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar endabúnað sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita eða tryggja beitingu á viðeigandi hlutum samhæfða staðalsins, sem um getur í 1. mgr. 2. gr., eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 35, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 112/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 215, 7. 8. 1997, bls. 60.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

4. gr.

1. Ákvörðun 97/528/EB falli úr gildi frá og með þremur mánuðum eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

2. Halda má áfram að setja á markað og taka í notkun endabúnað sem viðurkenndur hefur verið samkvæmt ákvörðun 97/528/EB að því tilskildu að slík viðurkenning sé veitt eigi síðar en þremur mánuðum eftir að ákvörðun þessi öðlast gildi.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 16. september 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

*I. VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

Digital cellular telecommunications system (Phase 2);

Attachment requirements for mobile stations in the DCS 1 800 band and additional GSM 900 band;
Access

(Stafrænt, hólfskipt fjarskiptakerfi (2. áfangi);

Tengikröfur vegna farsíma á DCS 1800 tíðnisviðinu og auka GSM 900 tíðnisviðinu;
Aðgangur)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu

Aðalskrifstofa ETSI

TBR 31, 2. útgáfa — mars 1998

(að undanskildum formla)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EEB⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmæðferðarreglur tilskipunar 83/189/EEB.

Unnt er að fá orðréttan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, Route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

II. VIÐAUKI

Viðeigandi hlutar TBR 31 (2. útgáfa)

TBR 31 Kröfur

11.1.1	11.1.2	11.2	11.3	11.4	11.5
12.1.1	12.1.2	12.2.1	12.2.2	13.1	13.2
13.3-1	13.4	14.1.1.2	14.1.2.2	14.2.1	14.2.2
14.2.3	14.2.4	14.3	14.4.1	14.4.2	14.4.4
14.4.5	14.5.1	14.5.2	14.6.1	14.6.2	14.7.1
14.8.1	14.8.2	15	16	17.1	17.2
18	19.1	19.2	19.3	20.1	20.2
20.3	20.4	20.5	20.6	20.7	20.8
20.9	20.10	20.11	20.12	20.13	20.15
20.16	20.17	20.19	20.20.1	20.20.2	21.1
21.2	21.3.1	21.3.2	21.4	22	25.2.1.1.1
25.2.1.1.2.1	25.2.1.1.2.2	25.2.1.1.2.3	25.2.1.1.3	25.2.1.1.4	25.2.1.2.1
25.2.1.2.2	25.2.1.2.3	25.2.1.2.4	25.2.2.1	25.2.2.2	25.2.2.3
25.2.3	25.2.4.3	25.2.5.1	25.2.5.2	25.2.6.1	25.2.6.2
25.2.7	26.2.1.1	26.2.1.2	26.2.1.3	26.2.2	26.2.3
26.2.4 pr1	26.2.4 pr2	26.2.4 pr3	26.2.4 pr4	26.2.4 pr5	26.2.4 pr6
26.2.4 pr7	26.2.4 pr8	26.5.1	26.5.2.1.1	26.5.2.1.2	26.5.2.2
26.5.2.3	26.5.3.1	26.5.3.2	26.5.3.3	26.5.3.4	26.5.4.1
26.5.5.1.1.1	26.5.5.1.1.2	26.5.5.1.2	26.5.5.2.1	26.5.5.2.3	26.5.5.3.1.1
26.5.5.3.2	26.5.6.1.1	26.5.6.1.2	26.5.6.2.1	26.5.6.2.4	26.5.6.3
26.5.7.1.1	26.5.7.1.3	26.5.7.1.4	26.5.7.2	26.5.7.3	26.6.1.1
26.6.1.2	26.6.1.3	26.6.1.4	26.6.2.1.1	26.6.2.1.2	26.6.2.1.3
26.6.2.2	26.6.2.3.1	26.6.2.3.2	26.6.2.4	26.6.2.5	26.6.3.1
26.6.3.2	26.6.3.3	26.6.3.4	26.6.3.6	26.6.4.1	26.6.4.2.2
26.6.5.1-1	26.6.5.1-2	26.6.5.1-3	26.6.5.1-4	26.6.5.1-5	26.6.5.1-6
26.6.5.1-7	26.6.5.1-8	26.6.5.2-1	26.6.5.2-2	26.6.5.2-3	26.6.5.2-4
26.6.5.2-5	26.6.5.2-6	26.6.5.2-7	26.6.5.2-8	26.6.5.2-9	26.6.5.2-10
26.6.5.3-1	26.6.5.3-2	26.6.5.4-1	26.6.5.4-2	26.6.5.4-3	26.6.5.4-4
26.6.5.5.1	26.6.5.5.2	26.6.5.6	26.6.5.7	26.6.5.8	26.6.5.9
26.6.6.1	26.6.7.1	26.6.8.4	26.6.8.5	26.10.2.1	26.10.2.2
26.10.2.3	26.10.2.5	26.10.3.1	26.6.12.1	26.6.12.2	26.6.12.3
26.6.12.4	26.6.13.3	26.6.13.5	26.6.13.6	26.6.13.8	26.6.13.9
26.6.13.10	26.7.1	26.7.2.1	26.7.2.2	26.7.3.1	26.7.3.2
26.7.4.1	26.7.4.2.1	26.7.4.2.2-1	26.7.4.2.2-2	26.7.4.2.3	26.7.4.2.4 pr1
26.7.4.3.1	26.7.4.3.2	26.7.4.3.3	26.7.4.3.4	26.7.4.5.1	26.7.4.5.2
26.7.4.6	26.7.5.3	26.7.5.5	26.7.5.7.1	26.8.1.2.2.1	26.8.1.2.2.2
26.8.1.2.3.2	26.8.1.2.3.5	26.8.1.2.3.6	26.8.1.2.4.2	26.8.1.2.4.3	26.8.1.2.4.4
26.8.1.2.4.5	26.8.1.2.4.6	26.8.1.2.4.7	26.8.1.2.4.8	26.8.1.2.4.13	26.8.1.2.5.2
26.8.1.2.5.3	26.8.1.2.6.2	26.8.1.2.6.3	26.8.1.2.6.5	26.8.1.2.6.6	26.8.1.2.7.1

26.8.1.2.7.3	26.8.1.2.8.1	26.8.1.2.9.1	26.8.1.2.9.2	26.8.1.2.9.4	26.8.1.3.1.1
26.8.1.3.3.1	26.8.1.3.3.3	26.8.1.3.3.4	26.8.1.3.4.2	26.8.1.3.4.3	26.8.1.3.4.8
26.8.1.3.5.2	26.8.1.3.5.3	26.8.1.3.5.4	26.8.1.3.5.5	26.8.1.4.2.1	26.8.1.4.3.1
26.8.1.4.3.2	26.8.1.4.5.1	26.8.2.1	26.8.2.2	26.8.2.3	26.8.3
26.9.2	26.9.3	26.9.4	26.9.5	26.9.6.1.1	26.9.6.1.2
26.9.6.2.1	26.9.6.2.2	26.11.2.1	26.11.2.2.1	26.11.2.2.2	26.11.2.3
26.11.3.1	26.11.3.2	26.11.5.1	26.12.1	26.12.2.1	26.12.2.2
26.12.3	26.12.4	26.12.5	27.3	27.4	27.5
27.6	27.7	27.10	27.11.1.1	27.11.1.2	27.11.1.3
27.11.1.4	27.11.1.5	27.11.2.1	27.11.2.2	27.11.2.3	27.11.2.4
27.11.3	27.12.1	27.12.2	27.14.3	27.14.4	27.17.1.1
27.17.1.2	27.17.1.3	27.17.1.4	27.17.1.5.1	27.17.1.5.2	27.17.1.5.3
27.17.1.5.4	27.17.2.1.1	27.17.2.1.2	27.17.2.2	27.17.2.3	27.17.2.5
27.18.1	27.18.2	27.19	27.20.	27.21.1	27.21.3
27.21.4	29.3.2.6.7	29.3.2.6.9	29.3.3.2	29.3.3.3	29.3.3.5
31.6.1.1	31.6.1.2	31.6.1.5	31.6.1.6	31.6.1.7	31.6.1.8
31.6.2.1	31.6.2.2	31.6.2.3	31.6.2.4	31.6.2.5	31.8.1.1
31.8.3.1	31.10	32.11	32.12	33.6	34.2.1
34.2.2	34.2.3	34.2.5.3	34.3		

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

frá 16. september 1998

um sameiginlega tækniforskrift fyrir tengikröfur vegna endabúnaðar með innbyggða, hliðræna handstillingu til að tengja við almenna símakerfið (PSTN) (*)

(tilkynnt með númeri C(1998) 2722)

(98/576/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlið 2. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar sé krafist sameiginlegrar tækniforskriftar, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið samkvæmt fyrsta undirlið 2. mgr. 7. gr.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Til að tryggja örófinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að heimila bráðabirgðafyrirkomulag varðandi búnað sem er viðurkenndur samkvæmt innlendum gerðarviðurkenningarreglugerðum.

Tillagan hefur verið lögð fyrir samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE) samkvæmt 2. mgr. 29. gr.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

1. Þessi ákvörðun gildir um endabúnað sem er ætlaður til að tengja við almennt fjarskiptanet og fellur undir gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 40, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 112/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

(¹) Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

2. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift fyrir tengikröfur vegna endabúnaðar með innbyggða, hliðræna handstillingu, sem nota má við þjónustu „í rökstuddum tilvikum“ þegar hann er tengdur hliðrænum skilfleti almenna símakerfisins (PSTN) í bandalaginu.

2. gr.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í g-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB. Tilvísun í staðalinn er að finna í viðaukanum.

2. Endabúnaður, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfurnar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE ⁽²⁾ og 89/336/EBE ⁽³⁾.

3. gr.

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferð sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar endabúnað sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita samhæfða staðlinum sem um getur í viðaukanum eftir birtingu þessarar ákvörðunar.

4. gr.

1. Innendar gerðarviðurkenningarreglugerðir, sem taka til búnaðar innan gildissviðs samhæfða staðalsins sem um getur í viðaukanum, falli úr gildi frá og með 12 mánuðum eftir samþykkt þessarar ákvörðunar.

(²) Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

(³) Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

2. Halda má áfram að setja á innlendan markað og taka í notkun endabúnað sem viðurkenndur hefur verið samkvæmt slíkum innlendum gerðarviðurkenningarreglugerðum.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 16. september 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

*VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

Public Switched Telephone Network (PSTN);

attachment requirements for a terminal equipment incorporating an analogue handset function capable of supporting the justified case service when connected to the analogue interface of the PSTN in Europe

(Almenna símakerfið (PSTN);

tengikröfur vegna endabúnaðar með innbyggða hliðræna handstillingu sem hægt er að nota við þjónustu „í rökstuddum tilvikum“ þegar hann er tengdur hliðrænum skilfleti almenna símakerfisins í bandalaginu)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu

Aðalskrifstofa ETSI

TBR 38: maí 1998

(að undanskildum formla)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EEB⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmæðferðarreglur tilskipunar 83/189/EEB.

Unnt er að fá orðréttan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, Route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 16. september 1998****um sameiginlega tækniforskrift fyrir gervihnattajarðstöðvar fyrir VSAT-endabúnað sem nota tíðnisviðin 4 GHz og 6 GHz(*)***(tilkynnt með númeri C(1998) 2723)*

(98/577/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlið 2. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð búnaðar fyrir gervihnattajarðstöðvar sé krafist sameiginlegrar tækniforskriftar, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið samkvæmt fyrsta undirlið 2. mgr. 7. gr.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Til að tryggja órofinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að heimila bráðabirgðafyrirkomulag varðandi búnað sem er viðurkenndur samkvæmt innlendum gerðarviðurkenningarreglugerðum.

Tillagan hefur verið lögð fyrir samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE), samkvæmt 2. mgr. 29. gr.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem samþykkt er í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Þessi ákvörðun gildir um búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar sem fellur undir gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 43, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 112/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

(¹) Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

2. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift fyrir gervihnattajarðstöðvar með VSAT-endabúnað með tíðnisviðin 4 GHz og 6 GHz.

2. gr.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í 17. gr. tilskipunar 98/13/EB, að því marki sem við á. Tilvisun í staðalinn er að finna í viðaukanum.

2. Búnaður fyrir gervihnattajarðstöðvar, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegu tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfurnar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE ⁽²⁾ og 89/336/EBE ⁽³⁾.

3. gr.

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferð sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita samhæfða staðlinum, sem um getur í viðaukanum, eftir birtingu þessarar ákvörðunar.

4. gr.

1. Innlendar gerðarviðurkenningarreglugerðir, sem taka til búnaðar innan gildissviðs samhæfða staðalsins sem um getur í viðaukanum, falli úr gildi frá og með þremur mánuðum eftir samþykkt þessarar ákvörðunar.

(²) Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

(³) Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

2. Halda má áfram að setja á innlendan markað og taka í notkun búnað fyrir gervihnattarjarðstöðvar sem viðurkenndur hefur verið samkvæmt slíkum innlendum gerðarviðurkenningarreglugerðum

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 16. september 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

*VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

Satellite earth stations and systems (SES);
very small aperture terminal (VSAT) transmit-only, transmit-and-receive, receive-only satellite earth stations
operating in the 4 GHz and 6 GHz frequency bands

(Gervihnattajarðstöðvar og –kerfi (SES);
VSAT-endabúnaður, til sendinga, móttöku eða sendinga og móttöku, sem notar tíðnisviðin 4 GHz og 6 GHz)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu

Aðalskrifstofa ETSI

TBR 43: maí 1998

(að undanskildum formála)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EBE ⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmæðferðarreglur tilskipunar 83/189/EBE.

Unnt er að fá orðréttan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnunar Evrópu,
650, Route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjótið. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR**frá 16. september 1998****um sameiginlega tækniforskrift fyrir færanlegar gervihnattajarðstöðvar (LMES) á landi með litlum gagnasendingahraða fyrir tíðnisviðin 1,5/1,6 GHz(*)***(tilkynnt með númeri C(1998) 2724)*

(98/578/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/13/EB frá 12. febrúar 1998 um endabúnað til fjarskipta og búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra ⁽¹⁾, einkum öðrum undirlið 2. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ákvæði um það fyrir hvaða gerð endabúnaðar sé krafist sameiginlegrar tækniforskriftar, svo og tilheyrandi yfirlýsingu um gildissvið samkvæmt fyrsta undirlið 2. mgr. 7. gr.

Samþykkja ber samsvarandi samhæfða staðla, eða hluta þeirra, til framkvæmdar grunnkröfunum sem breyta á í sameiginlegar tækniforskriftir.

Til að tryggja órofinn aðgang að mörkuðum fyrir framleiðendur er nauðsynlegt að heimila bráðabirgðafyrirkomulag um búnað sem er viðurkenndur samkvæmt innlendum gerðarviðurkenningarreglugerðum.

Tillagan hefur verið lögð fyrir samþykkisnefnd endabúnaðar (ACTE), samkvæmt 2. mgr. 29. gr.

Sameiginlega tækniforskriftin, sem samþykkt er í þessari ákvörðun, er í samræmi við álit samþykkisnefndar endabúnaðar (ACTE).

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Þessi ákvörðun gildir um endabúnað sem er ætlaður til tengingar við almennt fjarskiptanet og fellur undir gildissvið samhæfða staðalsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr.

(*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 278, 15.10.1998, bls. 46, var nefnd í ákvörðun sameiginlegrar EES-nefndarinnar nr. 112/1999 frá 24. september 1999 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna.

(1) Stjtið. EB L 74, 12. 3. 1998, bls. 1.

2. Með þessari ákvörðun er mælt fyrir um sameiginlega tækniforskrift fyrir færanlegar gervihnattajarðstöðvar (LMES) á landi með litlum gagnasendingarhraða fyrir tíðnisviðin 1,5/1,6 GHz.

2. gr.

1. Sameiginlega tækniforskriftin tekur til samhæfða staðalsins sem hlutaðeigandi staðlastofnun hefur samið til framkvæmdar grunnkröfunum sem um getur í 17. gr. tilskipunar 98/13/EB, að því marki sem við á. Tilvísun í staðalinn er að finna í I. viðauka.

2. Búnaður fyrir gervihnattajarðstöðvar, sem fellur undir þessa ákvörðun, skal vera í samræmi við sameiginlegra tækniforskriftina sem um getur í 1. mgr., uppfylla grunnkröfurnar sem um getur í a- og b-lið 5. gr. tilskipunar 98/13/EB og uppfylla kröfur allra annarra gildandi tilskipana, einkum tilskipana ráðsins 73/23/EBE ⁽²⁾ og 89/336/EBE ⁽³⁾.

3. Tafla A í II. viðauka tilgreinir viðmiðunarmörk óæskilegra útsendinga yfir 1 000 MHz og utan tíðnisviðanna 1 626,5 MHz til 1 645,5 MHz og 1 656,6 MHz til 1 660,5 MHz sem gilda til 1. júní 2002. Tafla B í II. viðauka tilgreinir þau viðmiðunarmörk sem gilda frá og með 1. júní 2002.

3. gr.

Tilkynntir aðilar, sem eru tilnefndir til að koma í framkvæmd málsmeðferðinni sem um getur í 10. gr. tilskipunar 98/13/EB, skulu, að því er varðar búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar sem 1. mgr. 1. gr. þessarar ákvörðunar tekur til, beita eða tryggja beitingu á samhæfða staðlinum, sem um getur í viðaukanum, eftir birtingu þessarar ákvörðunar.

(2) Stjtið. EB L 77, 26. 3. 1973, bls. 29.

(3) Stjtið. EB L 139, 23. 5. 1989, bls. 19.

4. gr.

1. Innlendar gerðarviðurkenningarreglugerðir, sem taka til búnaðar innan gildissviðs samhæfða staðalsins sem um getur í viðaukanum, falli úr gildi frá og með 3 mánuðum eftir samþykkt þessarar ákvörðunar.

2. Halda má áfram að setja á innlendan markað og taka í notkun búnað fyrir gervihnattajarðstöðvar sem viðurkenndur hefur verið samkvæmt slíkum innlendum gerðarviðurkenningarreglugerðum.

5. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 16. september 1998.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Martin BANGEMANN

framkvæmdastjóri.

*I. VIÐAUKI***Tilvísun í gildandi samhæfðan staðal**

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til í 2. gr. ákvörðunarinnar, er:

Satellite earth stations and systems (SES);

Low data rate land mobile satellite earth stations (LMES) operating in the 1,5/1,6 GHz frequency bands

(Gervihnattajarðstöðvar og -kerfi (SES);

Færanlegar gervihnattajarðstöðvar (LMES) á landi með litlum gagnasendingahraða fyrir tíðnisviðin
1,5/1,6 GHz)

ETSI

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu

Aðalskrifstofa ETSI

TBR 26: maí 1998

(að undanskildum formála)

Viðbótarupplýsingar

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu er viðurkennd samkvæmt tilskipun ráðsins 83/189/EBE ⁽¹⁾.

Samhæfði staðallinn, sem vísað er til hér að framan, er saminn samkvæmt umboði sem gefið er út í samræmi við viðeigandi málsmeðferðarreglur tilskipunar 83/189/EBE.

Unnt er að fá orðréttaðan texta framangreinds samhæfðs staðals með því að snúa sér til:

Fjarskiptastaðlastofnun Evrópu,
650, Route des Lucioles,
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna,
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

eða einhverrar annarrar stofnunar sem annast afhendingu ETSI-staðla en skrá yfir þær stofnanir má finna á Netinu á slóðinni www.ispo.cec.be.

⁽¹⁾ Stjótið. EB L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.

II. VIÐAUKI

TAFLA A

Viðmiðunarmörk óæskilegra útsendinga yfir 1 000 MHz og utan tíðnisviðanna 1 626,5 MHz til 1 645,5 MHz og 1 656,6 MHz til 1 660,5 MHz sem gilda fyrir 1. júní 2002

Tíðnisvið (MHz)	Kveikt á burðarbylgju		Slökkt á burðarbylgju	
	EIRP-viðmiðunarmörk (dBpW)	Mælitíðnisvið (kHz)	EIRP-viðmiðunarmörk (dBpW)	Mælitíðnisvið (kHz)
1 000 til 1 525	49	100	48	100
1 525 til 1 559	49	100	17	3
1 559 til 1 600	49	100	48	100
1 600 til 1 626	74	100	48	100
1 626 til 1 626,5	84	3	48	100
1 645,5 til 1 645,6	104	3	57	3
1 645,6 til 1 646,1	84	3	57	3
1 646,1 til 1 655,9	74	3	57	3
1 655,9 til 1 656,4	84	3	57	3
1 656,4 til 1 656,5	104	3	57	3
1 660,5 til 1 661	84	3	48	100
1 661 til 1 690	74	100	48	100
1 690 til 3 400	49 (aths. 2)	100	48	100
3 400 til 10 700	55 (aths. 3)	100	48	100
10 700 til 21 200	61	100	54	100
21 200 til 40 000	67	100	60	100

Aths. 1 Lægri viðmiðunarmörkin skulu gilda við millibilstíðnirnar.

Aths. 2 Á tíðnisviðinu 3 253,0 til 3 321,0 MHz skal hámarks EIRP (jafngilt hringstefnuútgeislað afl) á einu, og aðeins einu, 100 kHz mælitíðnisviði ekki vera meira en 82 dBpW. Annars staðar á þessu tíðnisviði skal beita aflviðmiðunarmörkunum í þessari töflu.

Aths. 3 Á hverju tíðnisviðanna 4 879,5 MHz til 4 981,5 MHz, 6 506,0 MHz til 6 642,0 MHz og 8 132,5 MHz til 8 302,5 MHz skal hámarks EIRP á einu, og aðeins einu, 100 kHz mælitíðnisviði ekki vera meira en 72 dBpW. Á tíðnisviðinu 9 759,0 MHz til 9 963,0 MHz skal hámarksafl á einu, og aðeins einu, 100 kHz mælitíðnisviði ekki vera meira en 61 dBpW. Annars staðar á þessu tíðnisviði skal beita aflviðmiðunarmörkunum í þessari töflu.

TAFLA B

Viðmiðunarmörk óæskilegra útsendinga yfir 1 000 MHz og utan tíðnisviðanna 1 626,5 MHz til 1 645,5 MHz og 1 656,6 MHz til 1 660,5 MHz sem gilda frá og með 1. júní 2002

Tíðnisvið (MHz)	Kveikt á burðarbylgju á		Slökkt á burðarbylgju	
	EIRP-viðmiðunarmörk (dBpW)	Mælitíðnisvið (kHz)	EIRP-viðmiðunarmörk (dBpW)	Mælitíðnisvið (kHz)
1 000 til 1 525	49	100	48	100
1 525 til 1 559	49	100	17	3
1 559 til 1 580,42	50	1 000	50	1 000
1 580,42 til 1 605,0	50	1 000	50	1 000
1 605,0 til 1 610,0	(ath. 4)	100	(ath. 5)	100
1 610,0 til 1 626,0	74	100	48	100
1 626 til 1 626,5	84	3	48	100
1 645,5 til 1 645,6	104	3	57	3
1 645,6 til 1 646,1	84	3	57	3
1 646,1 til 1 655,9	74	3	57	3
1 655,9 til 1 656,4	84	3	57	3
1 656,4 til 1 656,5	104	3	57	3
1 660,5 til 1 661	84	3	48	100
1 661 til 1 690	74	100	48	100
1 690 til 3 400	49 (ath. 2)	100	48	100
3 400 til 10 700	55 (ath. 3)	100	48	100
10 700 til 21 200	61	100	54	100
21 200 til 40 000	67	100	60	100

Aths. 1 Lægri viðmiðunarmörkin skulu gilda við millibilstíðnirnar.

Aths. 2 Á tíðnisviðinu 3 253,0 MHz til 3 321,0 MHz skal hámarks EIRP (jafngilt hringstefnuútgæislað afl) á einu, og aðeins einu, 100 kHz mælitíðnisviði ekki vera meira en 82 dBpW. Annars staðar á þessu tíðnisviði skal beita aflviðmiðunarmörkum þessarar töflu.

Aths. 3 Á hverju tíðnisviðanna 4 879,5 MHz til 4 981,5 MHz, 6 506,0 MHz til 6 642,0 MHz og 8 132,5 MHz til 8 302,5 MHz skal hámarks EIRP á einu, og aðeins einu, 100 kHz mælitíðnisviði ekki vera meira en 72 dBpW. Á bandinu 9 759,0 MHz til 9 963,0 MHz skal hámarksafl á einu, og aðeins einu, 100 kHz mælitíðnisviði ekki vera meira en 61 dBpW. Annars staðar á þessu tíðnisviði skal beita aflviðmiðunarmörkunum í þessari töflu.

Aths. 4 Línuleg brúun frá 40 dBpW á 100 kHz við 1 605,0 MHz til 74 dBpW á 100 kHz við 1 610,0 MHz.

Aths. 5 Línuleg brúun frá 40 dBpW á 100 kHz við 1 605,0 MHz til 48 dBpW á 100 kHz við 1 610,0 MHz.